

# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

---



## **Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 3/2013 zo dňa 15. 10. 2013 o organizácii miestneho referenda**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava - Nové Mesto (ďalej len „miestne zastupiteľstvo“) na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, ako aj v súlade s ustanovením § 4 ods. 3 písm. m), § 6 ods. 1, § 11a ods. 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 9 a § 15 ods. 2 písm. a) a g) zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o organizácii miestneho referenda na území mestskej časti Bratislava – Nové Mesto (ďalej len „VZN“).

### **Článok 1 Základné ustanovenia**

1. Toto VZN podrobnejšie upravuje organizáciu miestneho referenda na území Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto (ďalej len „mestská časť“), jeho vyhlásenie, prípravu, organizáciu, priebeh a vyhlásenie výsledkov.
2. Pod pojmom miestne referendum sa rozumie hlasovanie obyvateľov MČ o dôležitých veciach, v ktorom občania slobodne a nezávisle vyjadria hlasovaním svoj názor.

### **Článok 2 Vyhlásenie miestneho referenda**

1. Oprávneným orgánom na vyhlásenie miestneho referenda je miestne zastupiteľstvo.
2. Miestne zastupiteľstvo vyhlási miestne referendum, ak ide o
  - a) o návrh na zmenu názvu mestskej časti, jej zlúčenie s inou mestskou časťou, rozdelenie mestskej časti alebo zmenu jej hranice;
  - b) o návrh na zavedenie alebo zrušenie verejnej dávky v mestskej časti, a ak ide o návrh na zavedenie alebo zrušenie miestneho poplatku v mestskej časti, o ktorom sa má podľa uznesenia miestneho zastupiteľstva rozhodnúť miestnym referendom mestskej časti;
  - c) o petíciu skupiny obyvateľov v mestskej časti v počte 20 % všetkých oprávnených voličov v mestskej časti alebo aspoň 5000 zo všetkých oprávnených voličov v mestskej časti;

- d) o odvolaní starostu podľa ustanovenia § 13a ods. 3 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov;
  - e) o prípady, v ktorých je podľa štatútu povinné.
3. Miestne zastupiteľstvo môže vyhlásiť miestne referendum mestskej časti:
- a) o odvolaní starostu podľa ustanovenia § 13a ods. 3 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov;
  - b) o ďalších dôležitých veciach týkajúcich sa postavenia alebo rozvoja mestskej časti alebo života obyvateľov mestskej časti.
4. Výsledok miestneho referenda mestskej časti o zavedení alebo zrušení miestneho poplatku v mestskej časti nahrádza rozhodnutie miestneho zastupiteľstva, ak sa ho zúčastnilo aspoň 50 % oprávnených voličov.
5. Nemožno vyhlásiť miestne referendum mestskej časti o rozpočte.
6. Miestne zastupiteľstvo rozhodne o vyhlásení miestneho referenda podľa bodu 2. písm. c) tohto článku VZN na základe doručenej petície skupiny obyvateľov mestskej časti aspoň 20% oprávnených voličov, a v prípade podľa bodu 2 písm. d) tohto článku VZN na základe doručenej petície skupiny obyvateľov mestskej časti aspoň 30% oprávnených voličov. Petícia musí byť písomná a musí spĺňať náležitosti zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov. Petíciu overujú aspoň traja poslanci miestneho zastupiteľstva, ktorí nemôžu byť členmi petičného výboru a starosta mestskej časti. Starosta neoveruje petíciu v prípadoch, keď otázkou vyhlásenia miestneho referenda by bolo jeho odvolanie, podľa ustanovení § 13a ods. 3 písm. a) bod 1. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
7. Miestne zastupiteľstvo rozhodne o vyhlásení miestneho referenda podľa bodu 2 tohto článku VZN tak, aby sa uskutočnilo do 90 dní od schválenia uznesenia o vyhlásení miestneho referenda a v prípade petície obyvateľov mestskej časti do 90 dní od doručenia petície mestskej časti. Uznesenie miestneho zastupiteľstva sa zverejní na úradnej tabuli mestskej časti a spôsobom v mestskej časti obvyklým.
8. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti určí dátum konania miestneho referenda, hodinu začiatku a hodinu ukončenia miestneho referenda, zriadi miestnu komisiu mestskej časti pre miestne referendum a okrskové komisie mestskej časti pre miestne referendum a určí termín jej prvého zasadnutia.

### **Článok 3**

#### **Spôsob vyhlásenia miestneho referenda**

1. Miestne zastupiteľstvo vyhlasuje miestne referendum uznesením o vyhlásení miestneho referenda.
2. Uznesenie o vyhlásení miestneho referenda obsahuje:
  - a) na základe akej skutočnosti sa miestne referendum vyhlasuje;
  - b) deň prijatia petície obyvateľov mestskej časti, ak sa miestne referendum vyhlasuje na základe podanej petície;
  - c) predmet referenda
  - d) deň konania a časové vymedzenie miestneho referenda;
  - e) miesto konania miestneho referenda;
  - f) určenie lehoty na vytvorenie okrskov na hlasovanie v miestnom referende;
  - g) určenie lehoty na vytvorenie orgánov pre miestne referendum;
  - h) určenie lehoty na prvé zasadnutie orgánov pre miestne referendum;
  - i) určenie osoby/osôb zodpovedných za organizačno-technické zabezpečenie prípravy a priebehu miestneho referenda;

- j) poslancov miestneho zastupiteľstva poverených na prevzatie rovnopisov zápisnice, oznámenia o odvolaní člena komisie, vzdania sa funkcie predsedu komisie, vyhlásenie výsledkov referenda;
- k) otázku alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mestskej časti predkladajú na rozhodnutie v miestnom referende;
- l) dátum prijatia uznesenia.

3. Otázka alebo otázky predložené na rozhodnutie v miestnom referende musia byť formulované tak, aby sa na ne dalo jednoznačne odpovedať „*áno*“ alebo „*nie*“. Otázky nesmú byť navzájom podmienené.

4. V prípade, že predmet miestneho referenda je obsiahlejší a otázka predložená na miestne referendum potrebuje bližšie vysvetlenie, uvedie sa toto v prílohe otázky; príloha je súčasťou uznesenia o vyhlásení referenda.

#### **Článok 4 Oprávnený volič**

1. Právo hlasovať v miestnom referende má oprávnený volič<sup>1</sup>. Oprávneným voličom je obyvateľ mestskej časti, ktorý má v mestskej časti trvalý pobyt a ktorý najneskôr v deň konania miestneho referenda dovŕšil 18 rokov veku.
2. Prekážkou vo výkone práva hlasovať v miestnom referende je:
  - a) zákonom ustanovenie obmedzenie osobnej slobody z dôvodu ochrany zdravia ľudí;
  - b) výkon trestu odňatia slobody;
  - c) pozbavenie alebo obmedzenie spôsobilosti na právne úkony.

#### **Článok 5 Zoznamy voličov na hlasovanie v miestnom referende**

1. Zoznam voličov oprávnených hlasovať v miestnom referende zostavuje a vedie vecne príslušný odborný útvar Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Nové Mesto (ďalej len „Miestny úrad“), pričom vychádza zo stáleho zoznamu voličov. O zozname platia primerane ustanovenia osobitného zákona<sup>2</sup>.
2. Zoznam oprávnených voličov podľa bodu. 1 tohto Článku VZN odovzdá Miestny úrad v dvoch rovnopisoch miestnej komisii a aj okrskovým komisiám pre referendum najneskôr dve hodiny pred začatím hlasovania.
3. Členovia komisií sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúvajú<sup>3</sup>.
4. Miestny úrad najneskôr 15 dní pred dňom konania miestneho referenda zašle každému oprávnenému voličovi oznámenie o vyhlásení miestneho referenda.

---

<sup>1</sup> § 2 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov

<sup>2</sup> § 5 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov, § 4, 5 a 6 zákona č. 333/2004 Z.z. o voľbách do Národnej rady Slovenskej republiky

<sup>3</sup> zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých právnych predpisov v platnom znení

5. V oznámení o vyhlásení miestneho referenda sa uvedie:
  - a) dátum schválenia uznesenia miestneho zastupiteľstva o vyhlásení miestneho referenda, alebo doručenia petície;
  - b) otázku alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mestskej časti predkladajú na rozhodnutie;
  - c) miesto, dátum a čas konania miestneho referenda;
  - d) spôsob úpravy hlasovacieho lístka.
6. Oznámenie o vyhlásení miestneho referenda sa zverejní v lehote podľa bodu 4 tohto článku VZN na úradnej tabuli mestskej časti a na internetovej stránke mestskej časti prípadne aj iným v mestskej časti obvyklým spôsobom.
7. Miestny úrad vo svojich úradných hodinách umožní každému obyvateľovi mestskej časti, ktorý o to požiada, nahliadnuť do zoznamu oprávnených voličov, aby sa presvedčil, či údaje uvedené v zozname voličov sú úplné a pravdivé, a to najneskôr 15 dní pred začatím hlasovania v miestnom referende.
8. Každý obyvateľ mestskej časti, ak zistí, že údaje v zozname voličov o ňom uvedené nie sú úplné alebo pravdivé, má právo písomne na Miestny úrad podať námietky, v ktorých upozorní na nesprávnosti v zozname voličov a požiada Miestny úrad o jeho opravu vo vytýkanej časti nepravdivých alebo neúplných údajov. Miestny úrad o námietke rozhodne do 24 hodín a vykoná opravu alebo obyvateľovi mestskej časti písomne oznámi, prečo opravu nevykoná.
9. Ak oddelenie organizačné a evidencie obyvateľov miestneho úradu námietku odmietne, môže ju občan predložiť starostovi, ktorý o nej rozhodne do 3 dní s konečnou platnosťou.
10. Zoznamy oprávnených voličov sa uzatvárajú 48 hodín pred otvorením hlasovacích miestností.

## **Článok 6**

### **Orgány pre miestne referendum**

1. Pre organizáciu miestneho referenda, riadenie jeho hlasovania, sčítania hlasov a zisťovanie jeho výsledkov sa vytvárajú orgány pre miestne referendum, ktorými sú:
  - a) miestna komisia pre miestne referendum
  - b) okrskové komisie pre miestne referendum.
2. Členom komisie môže byť len oprávnený volič.
3. Člen komisie sa ujíma svojej funkcie zložením a podpísaním sľubu, ktorý znie: „Sľubujem na svoju česť, že budem svedomite a nestranne vykonávať svoju funkciu a budem sa pritom riadiť Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a všeobecne záväznými nariadeniami Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto a všeobecne záväznými nariadeniami hlavného mesta SR Bratislavy.“
4. Komisia je spôsobilá uznášať sa, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých jej členov. Uznesenie je prijaté, ak sa zaň vyslovila nadpolovičná väčšina členov. V prípade rovnosti hlasov, návrh sa považuje za odmietnutý.
5. Funkcia člena zaniká:
  - a) dňom oznámenia jeho odvolania orgánom, ktorý ho delegoval, povereným poslancom miestneho zastupiteľstva;
  - b) dňom doručenia písomného oznámenia člena o vzdaní sa funkcie predsedovi komisie. V prípade, že sa členstva vzdáva predseda komisie, funkcia zaniká dňom doručenia oznámenia predsedu komisie o vzdaní sa funkcie povereným poslancom miestneho zastupiteľstva;

- c) ak člen miestnej komisie nezloží sľub podľa bodu 3 tohto Článku VZN najmenej päť (5) dní pred dňom konania miestneho referenda, toto sa netýka náhradníkov.
6. Na uvoľnený post člena komisie nastupuje náhradník, ktorého delegovalo miestne zastupiteľstvo, petičný výbor alebo starosta mestskej časti v prípade okrskovej komisie.
7. Ak sa počet členov komisie zníži pod ustanovený počet členov a nie je náhradník, vymenuje zostávajúcich členov starosta mestskej časti.
8. Prvé zasadnutie komisie zvolá starosta mestskej časti v lehote uvedenej v oznámení o vyhlásení miestneho referenda. V prípade, že starosta mestskej časti nie je prítomný, alebo odmietne prvé zasadnutie komisie zvolať, zvolá ho zástupca starostu alebo miestnym zastupiteľstvom poverený poslanec miestneho zastupiteľstva.
9. Na prvom zasadnutí si členovia komisie spomedzi seba zvolia predsedu a podpredsedu komisie. Ak nie je predseda komisie alebo podpredseda komisie zvolený, určí ho žreb z členov komisie. Žrebovanie riadi najstarší člen komisie.

## **Článok 7**

### **Hlasovacie obvody a okrsky**

1. Pre účely miestneho referenda tvorí mestská časť Bratislava – Nové Mesto jeden hlasovací obvod.
2. Starosta do 30 dní pred uskutočnením referenda určí v súlade s článkom 2 bodu 7. a 8 na hlasovanie a na sčítanie hlasov miestnosti pre činnosť miestnej komisie pre referendum.
3. Starosta najneskôr do 30 dní pred uskutočnením referenda určí v zmysle článku 2 bodu 7., a 8. na hlasovanie a na sčítanie hlasov okrskov hlasovacie miestnosti.
4. Prvé zasadnutie miestnej komisie ako aj okrskových komisií zvolá starosta v lehote ustanovenej v uznesení o vyhlásení miestneho referenda.
5. Do každej komisie deleguje starosta zapisovateľa, spravidla z radov zamestnancov mestskej časti. Zapisovateľ zabezpečuje organizačné a administratívne záležitosti súvisiace s prípravou a priebehom hlasovania a spisuje v spolupráci s ostatnými členmi komisie zápisnicu o výsledkoch hlasovania. Zároveň plní funkciu odborného poradcu komisie.

## **Článok 8**

### **Miestna komisia pre miestne referendum**

1. Miestne referendum riadi miestna komisia pre referendum (ďalej len „miestna komisia“).
2. Miestna komisia je utvorená z členov, ktorých do miestnej komisie deleguje, do 20 dní pred uskutočnením miestneho referenda, miestne zastupiteľstvo a v prípade miestneho referenda na základe podanej petície miestne zastupiteľstvo a petičný výbor. Miestne zastupiteľstvo alebo petičný výbor súčasne delegujú člena a jeho náhradníka s uvedením mena, priezviska a adresy trvalého pobytu, prípade adresy na doručovanie písomností v lehote uvedenej v uznesení o vyhlásení miestneho referenda.
3. Miestna komisia musí mať najmenej 5 členov.

4. V prípade, že počet členov komisie, podľa bodu 2. tohto článku, nedosiahol počet 5, určí ostatných členov komisie do 25 dní od vyhlásenia miestneho referenda starosta.

5. Miestna komisia:

- a) dozerá na dodržiavanie právnych predpisov pri príprave a vykonaní referenda;
- b) rozhoduje o sťažnostiach na postup okrskových komisií;
- c) dozerá na zisťovanie výsledkov hlasovania v okrskových komisiách; je oprávnená vyžadovať od okrskových komisií vysvetlenia alebo iné informácie a môže zistené chyby po dohode s okrskovou komisiou odstrániť sama alebo požiadať okrskovú komisiu, aby zistené nedostatky odstránila;
- d) zisťuje výsledky hlasovania v miestnom referende;
- e) vyhotoví a odovzdá zápisnicu o výsledku hlasovania starostovi,

6. Členovia miestnej komisie nesmú poskytovať informácie o priebehu a výsledkoch hlasovania v miestnom referende až do podpísania zápisnice komisie mestskej časti o výsledkoch hlasovania.

7. Miestna komisia na prvom zasadnutí určí žrebovom predsedu a podpredsedu komisie. Žrebovanie riadi najstarší člen komisie.

8. Miestna komisia mestskej časti je uznášania schopná, ak je prítomná nadpolovičná väčšina členov, na platnosť uznesenia je potrebná nadpolovičná väčšina prítomných členov. V prípade rovnosti hlasov sa považuje návrh za zamietnutý. O prijatých uzneseniach komisia vyhotovuje zápisnicu.

## **Článok 9**

### **Okrsková komisia pre miestne referendum**

1. Miestne zastupiteľstvo v uznesení o vyhlásení referenda rozhodne o zriadení okrskových komisií pre miestne referendum (ďalej len „okrskové komisie“).

2. Do okrskovej komisie deleguje členov starosta. Členom okrskovej komisie môže byť len oprávnený volič.

3. Každá okrsková komisia má najmenej 5 členov.

4. Územie okrsku a miestnosť na hlasovanie v každom z nich určí starosta v lehote určenej v uznesení o vyhlásení referenda.

5. Okrsková komisia:

- a) zabezpečuje riadny priebeh hlasovania, najmä dozerá na správne odovzdanie hlasovacích lístkov a dbá o poriadok v miestnosti na hlasovanie a v jej bezprostrednom okolí;
- b) dopĺňa zoznam voličov;
- c) vykonáva sčítanie hlasov,
- d) vyhotovuje a odovzdáva zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania, ktorú bezodkladne predkladá miestnej komisii; za vyhotovenie a odovzdanie zápisnice zodpovedá predseda komisie;
- e) odovzdáva dokumenty týkajúce sa miestneho referenda do úschovy mestskej časti.

6. Okrsková komisia je uznášania schopná, ak je prítomná nadpolovičná väčšina členov, na platnosť uznesenia je potrebná nadpolovičná väčšina prítomných členov. V prípade rovnosti hlasov sa považuje návrh za zamietnutý. O prijatých uzneseniach komisia vyhotovuje zápisnicu.

## **Článok 10**

### **Hlasovací lístok**

1. Na hlasovacom lístku musí byť uvedené:
  - a) deň konania miestneho referenda;
  - b) otázka alebo otázky; ak je viac otázok, označia sa poradovými číslami; pri každej otázke sa vytlačia dva rámčeky, z ktorých jeden je nadpísaný slovom "áno" a druhý slovom "nie";
  - c) poučenie o spôsobe hlasovania.
2. Každý hlasovací lístok musí byť opatrený odtlačkom úradnej pečiatky mestskej časti.
3. Miestny úrad zabezpečí, aby:
  - a) sa hlasovacie lístky vytlačili v potrebnom množstve.
  - b) hlasovacie lístky boli doručené v deň konania referenda všetkým okrskovým komisiám najneskôr hodinu pred začatím hlasovania.
4. Oprávnený volič obdrží hlasovací lístok v miestnosti na hlasovanie.

## **Článok 11**

### **Príprava hlasovacej miestnosti**

1. Pred začiatkom konania miestneho referenda predseda okrskovej komisie za prítomnosti členov okrskovej komisie skontroluje hlasovacie schránky (vrátane prenosnej hlasovacej schránky) a zapečatia ich. Skontrolujú tiež vybavenie hlasovacej miestnosti, či sú pripravené dva rovnopisy zoznamu oprávnených voličov pre príslušný okrskok a dostatočný počet hlasovacích lístkov opatrených odtlačkom úradnej pečiatky mestskej časti. Potom vyhlási hlasovanie za začaté.
2. V hlasovacích miestnostiach sú na úpravu hlasovacích lístkov určené osobitné priestory oddelené tak, aby bola zabezpečená tajnosť hlasovania. Každý oprávnený volič s hlasovacom lístkom musí prejsť osobitným priestorom vyhradeným na jeho úpravu. Počet týchto priestorov určí starosta s prihliadnutím na počet oprávnených voličov.
3. V priestore na úpravu hlasovacích lístkov nesmie byť súčasne s voličom nikto prítomný, ak toto VZN neustanovuje inak.

## **Článok 12**

### **Priebeh hlasovania**

1. Oprávnení voliči predstupujú pred okrskovú komisiu a hlasujú osobne; zastúpenie nie je prípustné. Členovia okrskovej komisie nesmú voličom upravovať hlasovacie lístky. Oprávnení voliči hlasujú v poradí v akom sa dostavili do hlasovacej miestnosti.
2. Oprávnený volič je po príchode do hlasovacej miestnosti povinný preukázať svoju totožnosť platným občianskym preukazom a po zázname v oboch rovnopisoch zoznamu oprávnených voličov dostane od komisie hlasovací lístok označený úradnou pečiatkou mestskej časti. Ak volič nepredloží platný občiansky preukaz, hlasovanie sa mu neumožní.
3. Oprávneného voliča, ktorý sa v deň konania miestneho referenda dostaví do príslušnej miestnosti a nie je zapísaný v zozname oprávnených voličov, dopíše okrsková komisia do oboch rovnopisov zoznamu oprávnených voličov na základe platného občianskeho preukazu. Zápis podpíše predseda komisie. Potom okrsková komisia vydá voličovi hlasovací lístok.

4. Po tom, čo oprávnený volič dostane hlasovací lístok, vstúpi do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov.
5. Oprávnený volič, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať, má právo vziať so sebou do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov iného oprávneného voliča, nie však člena okrskovej komisie, aby za neho hlasovací lístok opravil podľa jeho pokynov.
6. Zo závažných, najmä zdravotných dôvodov možno okrskovú komisiu požiadať o to, aby volič mohol hlasovať mimo volebnej miestnosti, a to len v územnom obvode okrsku, pre ktorý bola komisia zriadená. V takom prípade okrsková komisia vyšle k voličovi aspoň dvoch svojich členov s prenosnou hlasovacou schránkou a hlasovacími lístkami. Vyslaní členovia komisie zabezpečia, aby bola zachovaná tajnosť hlasovania. Okrsková komisia vyznačí účasť týchto voličov na hlasovaní v oboch rovnopisoch zoznamu oprávnených voličov ihneď po návrate vyslaných členov komisie s prenosnou hlasovacou schránkou do hlasovacej miestnosti.
7. Za oprávneného voliča, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť hlasovací lístok do schránky, môže tak na jeho požiadanie a v jeho prítomnosti do nej vložiť iný oprávnený volič; nie však člen komisie.
8. Oprávnený volič na hlasovacom lístku v príslušnom rámečku značkou „X“ vyznačí, že na otázku odpovedá „áno“ alebo „nie“. Hlasovací lístok oprávnený volič preloží a vloží do schránky na hlasovanie tak, aby nebolo vidieť spôsob jeho úpravy.
9. Hlasovanie je neplatné, ak bola o strany oprávneného voliča vložená do schránky na hlasovanie písomnosť, ktorá nie je hlasovacím lístkom tohto VZN.

### **Článok 13**

#### **Poriadok v miestnosti konania miestneho referenda**

1. Za poriadok v miestnosti konania miestneho referenda a v bezprostrednom okolí zodpovedá predseda okrskovej komisie a počas jeho neprítomnosti jej podpredseda. Pokyny predsedu okrskovej komisie alebo jej podpredsedu na zachovanie poriadku a dôstojnosti sú pre všetkých záväzné.
2. V miestnosti konania miestneho referenda je neprípustné presviedčanie o spôsobe hlasovania.

### **Článok 14**

#### **Prerušenie hlasovania, posunutie začiatku hlasovania**

1. V prípade, že sa vyskytnú okolnosti, ktoré znemožňujú začať hlasovanie, pokračovať v ňom alebo ho skončiť, môže okrsková komisia, po dohode s miestnou komisiou a taktiež môže odročiť začatie hlasovania na neskoršiu hodinu alebo predĺžiť čas hlasovania. Celkový čas hlasovania určený v uznesení o vyhlásení miestneho referenda sa však týmto opatrením nesmie skrátiť. Komisia o takomto opatrení upovedomí oprávnených voličov spôsobom v mieste obvyklým.
2. Ak sa hlasovanie preruší, zapečatí komisia dokumenty týkajúce sa miestneho referenda a schránky.
3. Pri opätovnom začatí hlasovania okrsková komisia overí neporušenie pečatí. Okolnosti, ktoré znemožnili začať hlasovanie, pokračovať v ňom alebo ho skončiť, ako aj neporušenosť pečatí uvedie komisia v zápisnici o priebehu a výsledku hlasovania.



4. Starosta môže určiť začiatok hlasovania na skoršiu hodinu, najviac však o dve hodiny.

### **Článok 15**

#### **Ukončenie hlasovania**

Po ukončení hodiny určenej na ukončenie hlasovania môžu hlasovať len tí oprávnení voliči, ktorí sú v hlasovacej miestnosti. Potom sa hlasovacia miestnosť uzavrie a predseda okrskovej komisie vyhlási hlasovanie za ukončené.

### **Článok 16**

#### **Sčítanie hlasov a zisťovanie výsledkov hlasovania v okrskovej komisii pre miestne referendum**

1. V miestnosti, kde sa sčítanie hlasov uskutočňuje majú právo byť prítomní aj členovia miestnej volebnej komisie, ako aj osoby, ktorým dá na to povolenie okrsková komisia pre miestne referendum.

2. Po ukončení hlasovania dá predseda okrskovej komisie zapečatiť nepoužité hlasovacie lístky a potom dá otvoriť hlasovaciu schránku. Ak okrsková komisia použila na žiadosť oprávnených voličov aj prenosnú hlasovaciu schránku, komisia obsah schránok po ich otvorení zmieša.

3. Okrsková komisia spočíta počet hlasovacích lístkov a porovná ich počet so záznamami v zozname oprávnených voličov. Potom rozdelí lístky na platné a neplatné. Neplatné sčíta a zapečatí. Platné hlasovacie lístky rozdelí podľa jednotlivých alternatív, sčíta a výsledky zapíše do zápisnice o hlasovaní.

4. Po vylúčení neplatných hlasovacích lístkov zistí:

- a) celkový počet hlasovacích lístkov;
- b) počet neplatných hlasovacích lístkov, ktoré vylúči z ďalšieho sčítania;
- c) počet platných hlasovacích lístkov;
- d) počet hlasov „áno“ a počet hlasov „nie“ ku každej jednotlivej otázke.

### **Článok 17**

#### **Posudzovanie hlasovacích lístkov**

1. Neplatný je hlasovací lístok,

- a) ktorý nie je na predpísanom tlačive;
- b) ktorý nebol označený predpísaným spôsobom, alebo vôbec, prípadne na jednu otázku sú označené obidve odpovede
- c) nie je opatrený úradnou pečiatkou mestskej časti
- d) je pretrhnutý na dve alebo viac častí.

2. Poškodenie hlasovacieho lístka nemá vplyv na jeho platnosť.

3. V sporných prípadoch s konečnou platnosťou rozhodne komisia hlasovaním.

### **Článok 18**

#### **Zápisnica o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku**

1. Okrsková komisia vyhotoví vo dvoch rovnopisoch zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku (ďalej len „zápisnica“), ktorú podpíšu predseda, podpredseda a ostatní členovia komisie. Dôvody prípadného odmietnutia podpisu sa poznamenajú do zápisnice. Zápisnica je právoplatná, ak ju podpíše nadpolovičná väčšina členov komisie.

2. V zápisnici musí byť uvedené:
  - a) čas začatia a ukončenia hlasovania, prípadne jeho prerušenia,
  - b) počet oprávnených občanov zapísaných v okrsku do zoznamu na hlasovanie,
  - c) počet oprávnených občanov, ktorým sa vydali hlasovacie lístky,
  - d) počet odovzdaných hlasovacích lístkov,
  - e) počet odovzdaných platných a počet odovzdaných neplatných hlasovacích lístkov,
  - f) počet hlasov "áno" a počet hlasov "nie" ku každej jednotlivej otázke.
3. K zápisnici okrsková komisia priloží stručnú správu o obsahu sťažností, ktoré sa jej podali, a uzneseniach, ktoré k nim prijala.
4. Po podpísaní oboch rovnopisov zápisnice o priebehu a výsledku hlasovania predseda okrskovej komisie jedno vyhotovenie zápisnice odovzdá bez meškania miestnej komisii a vyčká na jej pokyn na ukončenie činnosti okrskovej komisie.
5. Okrsková komisia zapečatí odovzdané hlasovacie lístky a zoznamy na hlasovanie a odovzdá ich spolu s ostatnými dokladmi o hlasovaní do úschovy Miestnemu úradu.

### **Článok 19** **Zápisnica miestnej komisie**

1. Miestna komisia preskúma zápisnice okrskových komisií a na ich základe zisťuje výsledky miestneho referenda.
2. Miestna komisia vyhotoví vo dvoch rovnopisoch zápisnicu o výsledku hlasovania v miestnom referende, ktorú podpíšu predseda, podpredseda a ostatní členovia miestnej komisie. Dôvody prípadného odmietnutia podpisu sa poznamenajú do zápisnice. Zápisnica je právoplatná, ak ju podpíše nadpolovičná väčšina členov miestnej komisie.
3. V zápisnici miestna komisia uvedie:
  - a) celkový počet okrskov a počet okrskových komisií, ktoré odovzdali zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania;
  - b) celkový počet oprávnených voličov zapísaných v zozname;
  - c) celkový počet oprávnených voličov, ktorým sa vydali hlasovacie lístky;
  - d) celkový počet odovzdaných hlasovacích lístkov;
  - e) celkový počet odovzdaných platných hlasovacích lístkov a celkový počet odovzdaných neplatných hlasovacích lístkov;
  - f) celkový počet hlasov "áno" a celkový počet hlasov "nie" ku každej jednotlivej otázke.
4. V zápisnici miestna komisia ďalej uvedie stručný obsah sťažností, ktoré sa jej podali, a uznesení, ktoré k nim prijala, ako aj prípady porušenia právnych predpisov pri príprave a vykonávaní miestneho referenda.
5. Po podpísaní oboch rovnopisov zápisnice o výsledku hlasovania v miestnom referende odovzdá predseda miestnej komisie jeden rovnopis zápisnice bez zbytočného odkladu starostovi. Dokumentáciu o činnosti miestnej komisie odovzdá jej predseda do úschovy Miestnemu úradu.

### **Článok 20** **Vyhlásenie výsledku miestneho referenda**

1. Výsledky miestneho referenda sú platné, ak sa na ňom zúčastnila aspoň polovica oprávnených voličov a ak bolo rozhodnutie prijaté nadpolovičnou väčšinou platných hlasov účastníkov miestneho referenda.

2. Miestna komisia bezprostredne po ukončení sčítania hlasov odovzdáva zápisnicu o výsledkoch hlasovania starostovi. Zverejnenie zápisnice miestnej komisie - výsledky hlasovania, zabezpečí Miestny úrad bezodkladne na úradných tabuliach a na internetovej stránke mestskej časti a spôsobom v mieste obvyklým.

3. Vyhlásenie návrhu prijatého v referende obsahuje:

- a) deň konania a predmet referenda;
- b) celkový počet oprávnených voličov zapísaných v zoznamoch na hlasovanie v miestnom referende;
- c) celkový počet oprávnených voličov, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní;
- d) celkový počet oprávnených voličov, ktorí na otázku alebo otázky odpovedali "áno", a celkový počet oprávnených voličov, ktorí na otázku alebo otázky odpovedali "nie",
- e) konštatovanie, ktorý návrh alebo návrhy boli v miestnom referende prijaté.

## **Článok 21**

### **Zabezpečenie miestneho referenda**

1. Spracovanie metodických podkladov, školenie predsedov a podpredsedov komisií, pomocné prostriedky, najmä miestnosti na hlasovanie a vybavenie týchto miestností, vrátane potrieb na vykonanie hlasovania (hlasovacie lístky, zoznamy hlasujúcich, zápisnice o hlasovaní a pod.) zabezpečí pre miestnu komisiu a okrskové komisie Miestny úrad.

2. Člen komisie nesmie byť pri výkone svojej funkcie ukrátený na právach a nárokoch vyplývajúcich z jeho pracovného alebo obdobného pomeru.

3. Výdavky spojené s uskutočnením referenda sa uhrádzajú z rozpočtu mestskej časti.

4. Výška odmeny za výkon funkcie člena okrskovej komisie pre referendum a zapisovateľa okrskovej komisie pre referendum na deň konania miestneho referenda sa ustanovuje v sume, ktorá pripadá na jeden pracovný deň z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve za predposledný kalendárny štvrťrok pred kalendárnym štvrťrokom, v ktorom sa miestne referendum koná..

## **Článok 22**

### **Kampaň pred miestnym referendom a obmedzenia súvisiace s konaním miestneho referenda**

1. Po vyhlásení miestneho referenda môže byť vykonávaná kampaň oprávnených voličov za súhlasné či nesúhlasné hlasovanie o otázke, ktorá sa obyvateľom mestskej časti predkladá na rozhodnutie. V deň konania miestneho referenda je presviedčanie za určitý spôsob hlasovania v miestnom referende neprípustná kampaň slovom, písmom, zvukom, obrazom, či inak v budove, kde sa miestne referendum koná a do 100 metrov od budovy, kde sa miestne referendum koná.

2. Zverejňovať výsledky prieskumov verejnej mienky, ktoré sa týkajú otázok predložených v miestnom referende, možno najneskôr tri dni pred dňom konania miestneho referenda.

3. Členovia všetkých komisií a zapisovatelia nesmú poskytovať informácie o priebehu a výsledkoch hlasovania až do podpísania zápisnice o výsledku hlasovania.

4. V deň konania miestneho referenda je až do skončenia hlasovania zakázané zverejňovať výsledky prieskumov hlasovania.

## **Článok 23**

### **Prechodné a záverečné ustanovenia**

Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto dňa 15.10.2013, uznesením číslo 18/7 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mestskej časti.

- Príloha č. 1    vzor - hlasovací preukazu
- Príloha č. 2    vzor - oznámenie o vyhlásení miestneho referenda
- Príloha č. 3    vzor - preukaz člena miestnej/okrskovej komisie pre miestne referendum
- Príloha č. 4    vzor - hlasovací lístok
- Príloha č. 5    vzor - zápisnica okrskovej komisie
- Príloha č. 6    vzor - zápisnica komisie mestskej časti
- Príloha č. 7    vzor - vyhlásenie o poučení

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta

Bratislava 15.10.2013

Vzor

OBEC: **MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO**

**HLASOVACÍ PREUKAZ  
MIESTNE REFERENDUM  
dňa .....**

Meno a priezvisko .....  
Rodné číslo .....  
Adresa trvalého pobytu .....

Oprávnený volič, ktorému bol vydaný tento hlasovací preukaz, bol v mestskej časti Bratislava - Nové Mesto vyčiarknutý zo zoznamu oprávnených občanov na hlasovanie v miestnom referende vo volebnom okrsku č. ....

V Bratislave

Dátum .....

podpis  
a odtlačok pečiatky obce

**POUČENIE**

Hlasovací preukaz oprávňuje na zapísanie zo zoznamu oprávnených voličov na hlasovanie v miestnom referende v ktoromkoľvek okrsku v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto. Hlasovací preukaz je bez platného občianskeho preukazu neplatný. Oprávnený občan pri zápise do zoznamu oprávnených voličov na hlasovanie v miestnom referende odovzdá hlasovací preukaz okrskovej komisii pre miestne referendum, ktorá tento pripojí k zoznamu.

Vzor  
**OZNÁMENIE**  
**o čase a mieste konania**  
**miestneho referenda**  
**mestskej časti Bratislava-Nové Mesto**

podľa čl. 2 ods. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. .... zo dňa .....a v súlade s §11a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov oznamujeme, že :

1. Miestne referendum sa vykoná

Dňa ..... v čase .....

2. Miestom konania miestneho referenda podľa Vášho trvalého pobytu je miestnosť na hlasovanie,  
v okrsku č.  
miestnosť :

Meno a priezvisko .....

Adresa trvalého pobytu .....

UPOZORNENIE :

Oprávnený volič je povinný preukázať sa pred hlasovaním platným občianskym preukazom

V Bratislave

Dňa .....

podpis  
a odtlačok pečiatky obce

Vzor  
**PREUKAZ**  
zapisovateľa komisie  
pre miestne referendum Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

Meno, priezvisko .....

Narodený/á .....

adresa trvalého pobytu .....

číslo občianskeho preukazu .....

je zapisovateľom miestnej/okrskovej komisie pre miestne referendum  
v okrsku č. .... v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
V Bratislave

Dátum .....  
podpis

Vzor  
**PREUKAZ**  
člen miestnej/okrskovej komisie  
pre miestne referendum Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

Meno, priezvisko .....

Narodený/á .....

adresa trvalého pobytu .....

číslo občianskeho preukazu .....

je členom miestnej/okrskovej komisie pre miestne referendum  
v okrsku č. .... v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
V Bratislave

Dátum .....  
podpis

Vzor

OBEC: **MESTSKÁ ČAŤ BRATISLAVA-NOVÉ MĚSTO**

**HLASOVACÍ LÍSTOK  
MIESTNE REFERENDUM**

dňa .....

OTÁZKA .....

ÁNO	NIE
Π	Π

OTÁZKA .....

ÁNO	NIE
Π	Π

OTÁZKA .....

ÁNO	NIE
Π	Π

**POUČENIE**

Oprávnený občan hlasuje osobne; zastúpenie nie je prípustné. Oprávnený občan v príslušnom rámcu značkou „X“ vyznačí, že na otázku odpovedá „ÁNO“ alebo že na otázku odpovedá „NIE“.

Odtlačok pečiatky  
Miestnej komisie pre referendum  
Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

Odtlačok úradnej pečiatky obce



Vzor  
**ZÁPISNICA**  
**Okrskovej komisie pre MIESTNE REFERENDUM**  
dňa .....

OKRSOK č. .... OBEC Mestská časť Bratislava-Nové Mesto

**I.**

Deň konania referenda .....

Čas začiatku hlasovania: .....

Čas ukončenia hlasovania: .....

**II.**

Kód miestnej komisie pre miestne referendum	Kód obce	Číslo okrsku pre miestne referendum	Kontrolné číslo 1 <sup>/1</sup>

V okrsku sa zistili tieto výsledky:

Počet zapísaných voličov v okrsku do zoznamu na hlasovanie .....	
Počet oprávnených voličov, ktorým sa vydali hlasovacie lístky .....	
Počet odovzdaných hlasovacích lístkov .....	
Počet odovzdaných platných hlasovacích lístkov .....	
Počet odovzdaných neplatných hlasovacích lístkov .....	
Kontrolné číslo 2 <sup>/1</sup>	

<sup>/1</sup> Okrsková komisia nevyplňuje

**III.**

Znenie otázky č. 1

Znenie otázky č. 2

Znenie otázky č. 3

Otázka č. 1	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	
Otázka č. 2	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	
Otázka č. 3	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	
	Kontrolné číslo 2 <sup>/1</sup>	

**IV.**

Stručná správa o obsahu sťažností, ktoré boli podané a uznesení, ktoré k nim komisia prijala je uvedená v prílohe 1 zápisnice na ..... listoch

**V.**

Údaje o okolnostiach (čas a dôvody), ktoré znemožnili začať hlasovanie, pokračovať v ňom alebo ukončiť hlasovanie, ak k takým okolnostiam došlo.

\_\_\_\_\_  
/1 Okrsková komisia nevyplňuje

**VI.**

Z celkového počtu ..... členov komisie bolo prítomných ..... Členov.

Zápisnica vrátane príloh, bola členmi okrskovej komisie pre miestne referendum prečítaná a uznaná za správnu, o čom svedčia ich vlastnoručné podpisy.

Predseda miestnej komisie ..... meno a priezvisko	..... podpis
---	-----------------

Podpredseda miestnej komisie ..... meno a priezvisko	..... podpis
--	-----------------

Členovia miestnej komisie meno a priezvisko	
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Ostatní prítomní meno a priezvisko	
.....	.....
.....	.....

Zápisnicu odmietol podpísať  
.....

Dôvody odmietnutia podpisu sú uvedené v prílohe č. 2 zápisnice na ..... listoch

Dátum a čas podpísania zápisnice .....

Vzor  
**ZÁPISNICA**  
**Miestnej komisie pre MIESTNE REFERENDUM**  
**dňa .....**  
**o výsledku hlasovania**

**I.**

Miestna komisia pre miestne referendum zistila tieto výsledky:

Počet okrskov	.....
Počet okrskových komisií, ktoré doručili zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania	.....
Celkový počet oprávnených voličov zapísaných v zoznamoch na hlasovanie	.....
Celkový počet oprávnených voličov, ktorým sa vydali hlasovacie lístky	.....
Celkový počet odovzdaných hlasovacích lístkov	.....
Celkový počet odovzdaných platných hlasovacích lístkov	.....
Celkový počet odovzdaných neplatných hlasovacích lístkov	.....

**II.**

Znenie otázky č. 1

Znenie otázky č. 2

Znenie otázky č. 3

Otázka č. 1	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	▮▮▮▮▮▮
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	▮▮▮▮▮▮
Otázka č. 2	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	▮▮▮▮▮▮
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	▮▮▮▮▮▮
Otázka č. 3	Počet hlasov „ <b>ÁNO</b> “	▮▮▮▮▮▮
	Počet hlasov „ <b>NIE</b> “	▮▮▮▮▮▮
	Kontrolné číslo 2 <sup>/1</sup>	▮▮▮▮▮▮

**III.**

Stručná správa o obsahu sťažností, ktoré boli podané a uznesení, ktoré k nim komisia prijala je uvedená v prílohe 1 zápisnice na ..... listoch.

#### IV.

Z celkového počtu ..... členov komisie bolo prítomných ..... členov.

Zápisnica vrátane príloh, bola členmi okrskovej komisie pre miestne referendum prečítaná a uznaná za správnu, o čom svedčia ich vlastnoručné podpisy.

Predseda miestnej komisie

.....

meno a priezvisko

.....

podpis

Podpredseda miestnej komisie

.....

meno a priezvisko

.....

podpis

Členovia miestnej komisie

meno a priezvisko

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ostatní prítomní

meno a priezvisko

.....

.....

.....

.....

Zápisnicu odmietol podpísať

.....

Dôvody odmietnutia podpisu sú uvedené v prílohe č. 2 zápisnice na ..... listoch.

Dátum a čas podpísania zápisnice .....

Vzor  
**VYHLÁSENIE**  
**zapisovateľky a členov**  
**Miestnej/Okrskovej<sup>1</sup> komisie**  
**č. ....**  
**pre miestne referendum**  
**mestskej časti Bratislava-Nové Mesto**  
**dňa .....**  
**o poučení - zákon o ochrane osobných údajov**

**Meno a priezvisko**

**Podpis a dátum**

**0.**

**zapisovateľka**

.....

**1.** .....

.....

**2.** .....

.....

**3.** .....

.....

**4.** .....

.....

**5.** .....

.....

**Bratislava**

**Dňa .....**

POZNÁMKA : /1 Nehodiace sa škrtnúť

Vzor  
Strana 2  
Vyhlásenia o poučení

**Zapisovateľka miestnej/okrskovej<sup>/1</sup> komisie pre miestne referendum  
a členovia miestnej/okrskovej<sup>/1</sup> komisie pre miestne komisie  
uvedení na prvej strane  
p r e h l a s u j ú,  
že boli poučení  
v súlade s §17 v spojení s §18 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov  
v znení neskorších predpisov**

**§ 17 - Poučenie**

Prevádzkovateľ a lebo sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby o právach a povinnostiach ustanovených týmto zákonom a o zodpovednosti za ich porušenie. Poučenie vykoná prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ pred vykonaním prvého pokynu oprávnenej osobe na vykonanie akejkoľvek sprostredkovateľskej operácie s osobnými údajmi. Oprávnená osoba poučenie potvrdí svojím podpisom; o poučení prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ vedie písomný záznam.

**§ 18 - Povinnosti mlčanlivosti zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení zákona č. 602/2003 Z.z., zákona č. 576/2004 Z.z. a zákona č. 90/2005 Z.z.**

(1) Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúvajú. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracovania. Povinnosť mlčanlivosti nemajú, ak je to podľa osobitného zákona nevyhnutné na plnenie úloh orgánov činných v trestnom konaní; tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov

(2) Oprávnená osoba je povinná zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre osobnú potrebu a bez súhlasu prevádzkovateľa ich nesmie zverejniť nikomu a nikomu poskytnúť ani sprístupniť.

(3) Povinnosť mlčanlivosti podľa ods. 2 platí aj pre iné fyzické osoby, ktoré v rámci svojej činnosti (napr. údržba a servis technických prostriedkov) prídu do styku s osobnými údajmi u prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa.

(4) Povinnosť mlčanlivosti podľa ods. 2 trvá aj po zániku funkcie oprávnenej osoby alebo po skončení jej pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu, ako aj štátnozamestnaneckého pomeru alebo vzťahu podľa ods. 3.

(5) Ods. 1 až 4 a ustanovená povinnosť mlčanlivosti prevádzkovateľov, sprostredkovateľov a oprávnených osôb podľa osobitných predpisov sa nepoužijú vo vzťahu k úradu pri plnení jeho úloh.

---

POZNÁMKA : /1 Nehodiace sa škrtnúť